

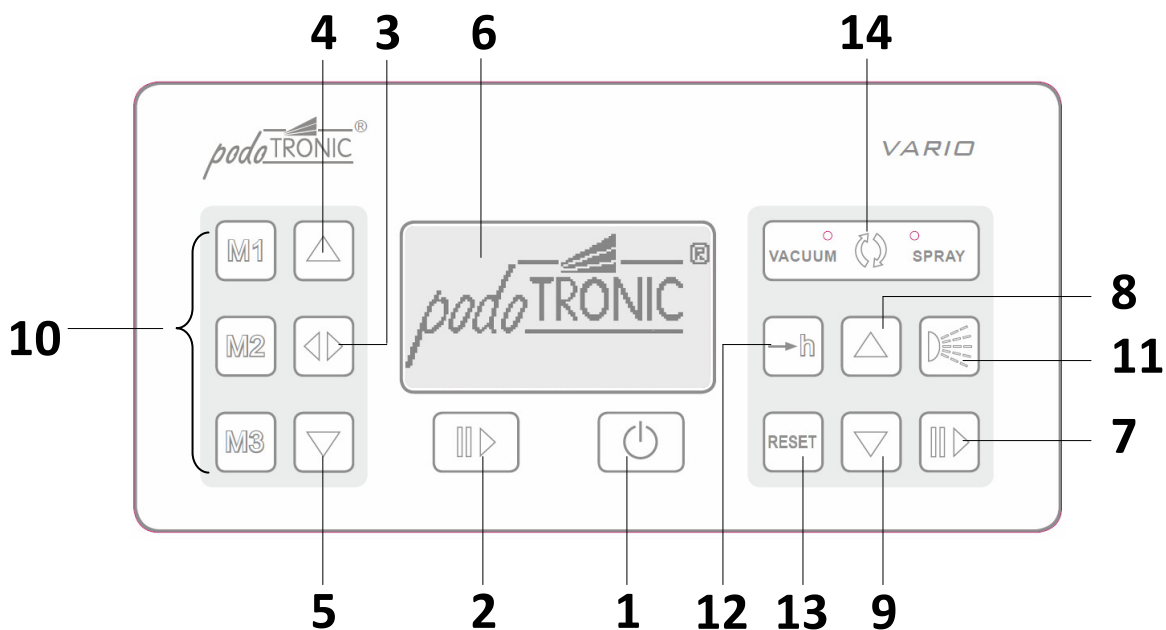
*pedo*TRONIC®

VARIO

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

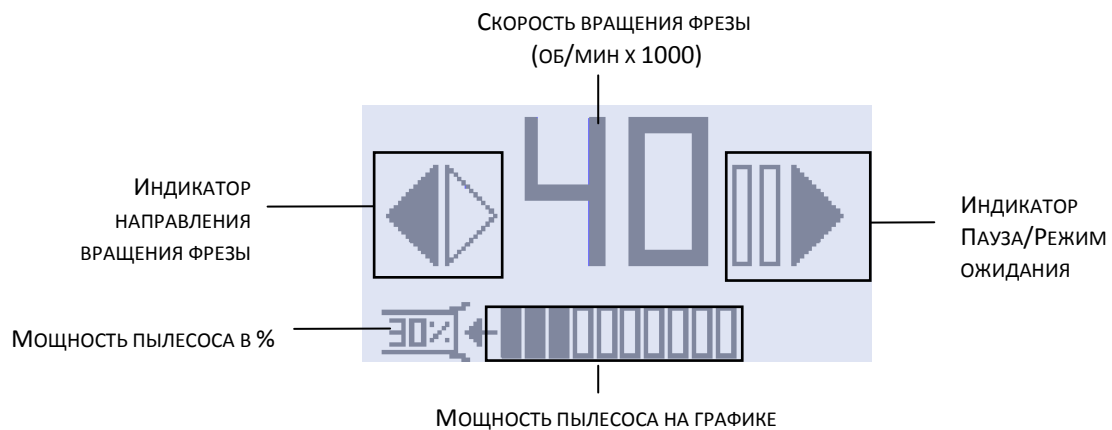


- | | |
|--|---|
| 1. Сетевой выключатель | 10. Кнопки памяти (на скорость вращения фрезы) |
| 2. Кнопка СТАРТ/СТОП (Пауза/Режим ожидания) | 11. Подсветка ВКЛ/ВЫКЛ/РЕГУКЛИРОВАТЬ (3 светодиода) |
| 3. Кнопка ВЫБОРА НАПРАВЛЕНИЯ ВРАЩЕНИЯ ФРЕЗЫ (РЕВЕРС) | 12. Кнопка КОНТРОЛЯ СЧЕТЧИКА РАБОЧЕГО ВРЕМЕНИ |
| 4. Кнопка УВЕЛИЧЕНИЯ СКОРОСТИ | 13. Кнопка СБРОСА СЧЕТЧИКА РАБОЧЕГО ВРЕМЕНИ |
| 5. Кнопка УМЕНЬШЕНИЯ СКОРОСТИ | 14. Кнопка ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЫЛЕСОС/СПРЕЙ |
| 6. Дисплей | 15. Крышка емкости для СПРЕЯ |
| 7. Кнопка Включения/Выключения подачи СПРЕЯ | 16. Емкость для СПРЕЯ |
| 8. Кнопка УВЕЛИЧЕНИЯ МОЩНОСТИ ПЫЛЕСОСА/СПРЕЯ (в зависимости от режима) | 17. Гнездо для подключения шланга ПЫЛЕСОСА (НЕ ОТДЕЛЯЕТСЯ ОТ КРЫШКИ КАМЕРЫ) |
| 9. Кнопка УМЕНЬШЕНИЯ МОЩНОСТИ ПЫЛЕСОСА/СПРЕЯ (в зависимости от режима) | 18. Крышка камеры фильтра с контактами |



Дисплей

ДИСПЛЕЙ В РЕЖИМЕ «ПЫЛЕСОС»



ДИСПЛЕЙ В РЕЖИМЕ «СПРЕЙ»



СОДЕРЖАНИЕ:

I.	ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА	СТР. 5
II.	Ввод в ЭКСПЛУАТАЦИЮ	СТР. 6
	1. УСТАНОВКА ФИЛЬТРА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ РУЧКИ МОТОРА	6
	2. НАПОЛНЕНИЕ ЕМКОСТИ ДЛЯ СПРЕЯ.....	6
	3. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ И ВКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА.....	7
III.	ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ	СТР. 9
	1. ВЫБОР РЕЖИМА „ПЫЛЕСОС“/“СПРЕЙ“	9
	2. УСТАНОВКА ЧИСЛА ОБОРОТОВ.....	10
	3. ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ВРАЩЕНИЯ ФРЕЗЫ (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ).....	11
	4. СОХРАНЕНИЕ ЧИСЛА ОБОРОТОВ (ФУНКЦИЯ ПАМЯТИ).....	11
	5. ВЫБОР НАПРАВЛЕНИЯ ВРАЩЕНИЯ ФРЕЗЫ (РЕВЕРС).....	12
	6. ЗАЩИТА РУЧЕК ОТ ПЕРЕГРУЗОК	12
IV.	УСТАНОВКИ В РЕЖИМЕ „ПЫЛЕСОС“	СТР. 13
	1. УСТАНОВКА МОЩНОСТИ ПЫЛЕСОСА.....	13
	2. СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ ПЫЛЕСОСА.....	13
	3. ЗАМЕНА ФИЛЬТРА.....	16
	4. ТЕРМОПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ТУРБИНЫ ПЫЛЕСОСА.....	16
V.	УСТАНОВКИ В РЕЖИМЕ „СПРЕЙ“	СТР. 17
	1. УСТАНОВКИ ИНТЕНСИВНОСТИ СПРЕЯ.....	17
	2. ОТКЛЮЧЕНИЕ СПРЕЯ.....	17
	3. УПРАВЛЕНИЕ ПОДСВЕТКОЙ.....	18
	4. РЕГУЛИРОВКА ПОДСВЕТКИ.....	18
VI.	Подключение педали (опция)	СТР. 19
VII.	Уход за аппаратом / Чистка	СТР. 20
	1. ЧИСТКА РУЧКИ МОТОРА С ПЫЛЕСОСОМ.....	20
	2. ЧИСТКА РУЧКИ МОТОРА СО СПРЕЕМ.....	21
	3. ЧИСТКА МЕХАНИЗМА ЗАЖИМА ФРЕЗ.....	21
	4. УСТАНОВКА / СМЕНА ИНСТРУМЕНТОВ.....	21
	5. ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ.....	22
VIII.	ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	СТР. 22
IX.	ГАРАНТИЯ	СТР. 23
X.	УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ	СТР. 23
XI.	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	СТР. 24
XII.	КОМПЛЕКТНОСТЬ ПОСТАВКИ	СТР. 24
XIII.	ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ	СТР. 24

I. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА

Благодарим вас за приобретение профессионального педикюрного аппарата **podoTRONIC VARIO**. Данный аппарат сконструирован и изготовлен в соответствии с требованиями Директивы по медицинским приборам 93/42 ЕЕС и последующих поправок к ней, что является гарантией соответствующего качества и надежности данного аппарата. Настоящий аппарат предназначен для выполнения медицинского и/или косметического ухода за ногами. К работе с данным аппаратом допускается только квалифицированный персонал, имеющий соответствующую подготовку. Производитель и Продавец не несут ответственность за причинение материального ущерба или получение телесных травм в результате несоблюдения условий эксплуатации.

1. Внимательно ознакомьтесь с данным техническим паспортом и сохраните его для дальнейшего использования.
2. Удостоверьтесь, что аппарат не имеет повреждений.
3. Сохраните коробку и упаковочные материалы на случай возврата аппарата при обнаружении неисправностей. Во время транспортировки оригинальная упаковка обеспечивает более надежную защиту.
Запрещается включать аппарат:
 - при наличии повреждений электрического кабеля или штепсельной вилки.
 - при обнаружении наружных повреждений.
 - если резервуар жидкости для спрея не наполнен или не установлен
 - если не установлен фильтр для пыли.
4. Перед вводом в эксплуатацию проверьте комплектность поставки и соответствующее напряжение сети (рабочее напряжение 230В/50Гц) в штепсельной розетке установленного образца.
5. Во время монтажа необходимо обеспечить установку аппарата на ровную поверхность, вентиляционные щели на задней стенке аппарата должны быть открыты. Сзади аппарата должно быть достаточно свободного места, чтобы обеспечить требуемую циркуляцию воздуха. Аппарат должен быть установлен в сухой среде при обычной температуре (запрещается установка в непосредственной близости от отопительных приборов или устройств, во время работы которых образуются струи пара или повышенная влажность).
6. Перед началом работы убедитесь, что аппарат принял комнатную температуру. Допускается эксплуатация аппарата при температуре воздуха в помещении от +15 до +40 градусов С. Не допускается резкая смена температуры воздуха.

II. Ввод в эксплуатацию

1. УСТАНОВКА ФИЛЬТРА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ РУЧКИ МОТОРА ПЫЛЕСОСА
2. НАПОЛНЕНИЕ ЕМКОСТИ ДЛЯ СПРЕЯ
3. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ И ВКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА

1. УСТАНОВКА ФИЛЬТРА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ РУЧКИ МОТОРА С ПЫЛЕСОСОМ

Ручка мотора пылесоса со шлангом через гнездо подключения (17) стационарно закреплена на крышке камеры фильтра (18). Крышка камеры для фильтра (18) содержит электрические контакты, необходимые для работы ручки мотора. Вставьте крышку (18) вместе в закрепленный на ней фильтром в камеру для фильтра. Обратите внимание, чтобы контакты на нижней части крышки совпали с контактами на аппарате. Крышка устанавливается с совмещением контактов легко и без применения силы. Ручка мотора со спреем не отделяется от аппарата.

Осторожно извлеките обе ручки мотора из чехлов, затем установите их с держатели (кольца) на правой и левой стороне аппарата.

2. НАПОЛНЕНИЕ ЕМКОСТИ ДЛЯ СПРЕЯ

Емкость для спрея (16) необходимо осторожно выдвинуть из корпуса аппарата, потянув пальцами за металлический упор.

Открутите крышку емкости, заполните емкость жидкостью для спрея (или дистиллированной водой), не доходя до края 1-2 см. Закрутите крышку емкости, затем установите емкость в прежнее положение, аккуратно надавив на емкость (прижать до упора)

Для оптимальной работы функции спрея, включите аппарат и дайте ему поработать 4 минуты в холостом режиме до появления стабильной струи спрея:

- установите в ручку мотора любую фрезу
(см. Раздел II, пункт 3 „включение аппарата“, стр. 7)
- Установите низкую скорость вращения 2.000 об/мин
(см. Раздел III, пункт 2 „Установка числа оборотов“, стр. 10)
- Установите мощность спрея на 100%, спрей включить
(см. Раздел V, пункт 1 „Регулировка интенсивности спрея“, стр. 17)

Остановите работу аппарата при появлении стабильной струи спрея.


Данные действия необходимо повторять после каждого наполнения емкости.

ВСЕГДА используйте только дистиллированную воду или специально предназначенные жидкости для спрея, которые содержат не более 30% спирта. Другие растворы или обычная вода из-под крана содержат соли, которые со временем могут повредить как сам резервуар, так и насосы, шланги и уплотнители.

Запрещается использовать теплую или горячую жидкость для спрея!
 Не переполняйте емкость жидкостью. Рекомендовано наполнение не доходя 1-2 см от верхнего края емкости!
 Регулярно промывайте резервуар дистиллированной водой.

Не допускается попадание любых посторонних предметов в резервуар, так как оно может привести к повреждению насосов и шлангов!
 Запрещается использовать любые добавки в жидкость, особенно масляные. Использование добавок повреждает насосы и шланги, внутренние детали ручки мотора. Подобные поломки по причине неправильной эксплуатации и по вине владельца аппарата не подлежат ремонту по гарантии!

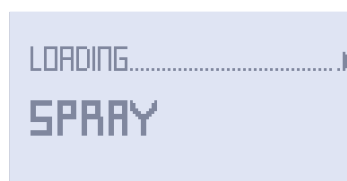
3. Подключение к электросети и включение аппарата

Сетевой кабель стационарно крепится к корпусу аппарата и оснащен плоской штепсельно вилкой для ЕВРО-розетки. Вставьте вилку в розетку. Включите аппарат нажатием кнопки включения  ① .

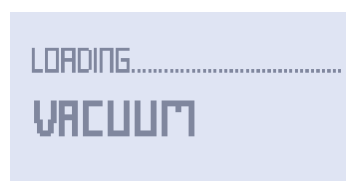
После включения в течение нескольких секунд на дисплее ⑥ отображается логотип **podotRONIC**:



Затем отображается загрузка установок в режиме „СПРЕЙ“ или „ПЫЛЕСОС“:



(Загрузка режима „СПРЕЙ“)



(Загрузка режима „ПЫЛЕСОС“)

После завершения загрузки дисплей ⑥ переходит в стандартное состояние согласно выбранному режиму:



Начальные заводские установки аппарата **podoTRONIC VARIO** активируют режим „СПРЕЙ“.

При выключении и последующем включении аппарата следующие установки сохраняются и, соответственно, загружаются снова и отображаются на дисплее:

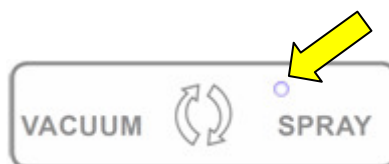
- Последний выбранный режим („ПЫЛЕСОС“ или „СПРЕЙ“)
- Последние выбранные установки (направление вращения; число оборотов; интенсивность спрея; мощность подсветки)

III. ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ


1. ВЫБОР РЕЖИМА „ПЫЛЕСОС“ или „СПРЕЙ“
2. УСТАНОВКА ЧИСЛА ОБОРОТОВ
3. ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ РУЧКИ МЛОТОРА
4. СОХРАНЕНИЕ ЧИСЛА ОБОРОТОВ (ФУНКЦИЯ ПАМЯТИ)
5. НАПРАВЛЕНИЕ ВРАЩЕНИЯ ФРЕЗЫ (РЕВЕРС)
6. ЗАЩИТА РУЧКИ МОТОРА ОТ ПЕРЕГРУЗОК

1. ВЫБОР РЕЖИМА „ПЫЛЕСОС“/„СПРЕЙ“



Действующий режим работы аппарата („ПЫЛЕСОС“ или „СПРЕЙ“) отображается сигналом светодиода кнопки ⑭:





(Пример: аппарат в режиме „SPRAY“)

На дисплее ⑥ режим „СПРЕЙ“ отображается символом .

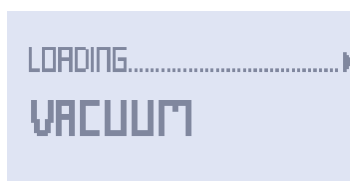


Вы можете переключать режимы работы аппарата нажатием кнопки , которая расположена на блоке  ⑭.

Например, чтобы переключить аппарат из режима «СПРЕЙ» в режим «ПЫЛЕСОС», нажмите на кнопку  на блоке  ⑭.

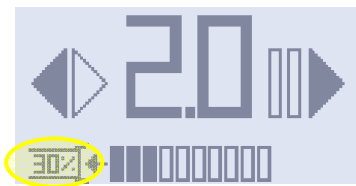
После нажатия на кнопку  на блоке  (14) аппарат автоматически загружает установки нужного режима.


На дисплее ⑥ отображается процесс загрузки выбранного режима, при этом загорается сигнал у обозначения **VACUUM**.





VARIO



Дисплей ⑥ переходит в стандартное состояние для выбранного режима:



На дисплее ⑥ активность режима „ПЫЛЕСОС“ отображается символом .

Чтобы вернуть аппарат в режим «СПРЕЙ» необходимо снова нажать кнопку  на блоке  ⑭.

ВНИМАНИЕ:


В режиме **SPRAY** кнопки  ⑫ и  ⑬ не активны. Они задействованы только в режиме «ПЫЛЕСОС».

В режиме **VACUUM** кнопки  ⑪ и  ⑦ не активны. Они задействованы только в режиме «СПРЕЙ».

Разрешается переключение режимов работы аппарата («ПЫЛЕСОС»-«СПРЕЙ») только в режиме ожидания!


(см. Раздел III, пункт 3 „Включение/выключение вращения фрезы“, стр. 11)


2. УСТАНОВКА ЧИСЛА ОБОРОТОВ

Возьмите в руку активную ручку мотора и выберите желаемую скорость вращения фрезы нажатием кнопки  ④.

Две большие цифры на дисплее отображают число оборотов в тысячах об/мин. Увеличение скорости вращения происходит пошагово:



- От 2.000 до 10.000 об/мин - ступенчато по 500 об/мин
- От 10.000 до 30.000 об/мин - ступенчато по 1.000 об/мин
- От 30.000 до 40.000 об/мин - ступенчато по 2.000 об/мин

Например, для работы фрезой со скоростью 15.000 об/мин нажимайте на кнопку  ④, пока на дисплее не отобразится число **15**.


При нажатии кнопки  ⑤ происходит уменьшение скорости вращения по аналогичной схеме.


При непрерывном нажатии кнопок можно быстро изменить скорость вращения фрезы.

3. ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ВРАЩЕНИЯ ФРЕЗЫ (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ)


Нажмите кнопку Старт/Стоп  ②, чтобы активировать вращение фрезы. Активное состояние вращения также отображается постоянной белой стрелкой  на дисплее



Чтобы временно остановить вращение фрезы (режим ожидания), снова нажмите на кнопку  ②.

Повторное нажатие кнопки  ② снова активирует вращение фрезы в прежнем режиме.



Также активировать или остановить вращение фрезы можно с помощью выключателя на ручке мотора.

Если вращение приостановлено выключателем на ручке мотора, то при нажатии кнопки  ② на дисплее появляется сообщение «ручка мотора отключена»:



Повторно активировать вращение фрезы можно при помощи выключателя на ручке мотора.

4. СОХРАНЕНИЕ ЧИСЛА ОБОРОТОВ / ФУНКЦИЯ ПАМЯТИ

Скорость вращения фрезы, установленную с помощью кнопок  ④ или  ⑤, можно сохранить в памяти аппарата с помощью продолжительного (не менее 3 секунд) нажатия на одну из кнопок памяти (16). Сохранение скорости в памяти аппарата отображается коротким звуковым сигналом.

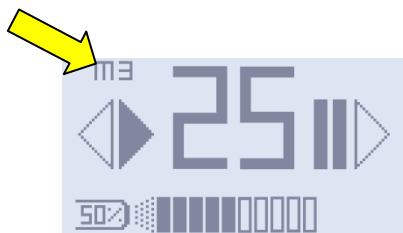
Например, с помощью M1 сохранить низкую скорость вращения для крупных фрез, с помощью M2 среднюю скорость для средних фрез и с помощью M3 высокую скорость для фрез небольшого диаметра.

Изначально в аппарате сохранены следующие заводские установки:


M1	=	80	(8.000 об/мин.)
M2	=	15	(15.000 об/мин.)
M3	=	25	(25.000 об/мин.)

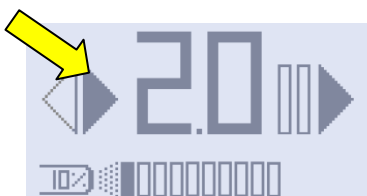
Заводские установки можно менять, как описано выше.


Выбор скорости вращения из памяти аппарата (M1, M2 или M3) отображается на дисплее.



5. ВЫБОР НАПРАВЛЕНИЯ ВРАЩЕНИЯ ФРЕЗЫ (ФУНКЦИЯ РЕВЕРСА)

Заданное по умолчанию направление вращения фрезы – по часовой стрелке (вращение вправо), оно отображается на дисплее стрелкой .



Нажатием кнопки  ③ направление вращения можно изменить. Изменение направления отображается индикатором на дисплее.

Перед тем, как изменить направление вращения, НЕОБХОДИМО остановить вращение фрезы. Не переключайте направление вращения фрезы работающего аппарата, так как это создает повышенную нагрузку для мотора и может привести к его поломке.

6. ЗАЩИТА РУЧКИ МОТОРА ОТ ПЕРЕГРУЗОК

В случае возникновения запредельной нагрузки на ручку мотора либо блокировки фрезы из-за давления на ручку мотора (как в режиме „ПЫЛЕСОС“, так и в режиме „СПРЕЙ“), примерно через 5 секунд аппарат автоматически отключается. Прекращается вращения фрезы, отключается турбина пылесоса / работа компрессора и микронасоса. На дисплее отображается сообщение об ошибке «Перегрузка ручки мотора»:





Через 8 секунд сообщение об ошибке пропадает, аппарат готов к работе и находится в режиме ожидания.



IV. УСТАНОВКИ РЕЖИМА «ПЫЛЕСОС»

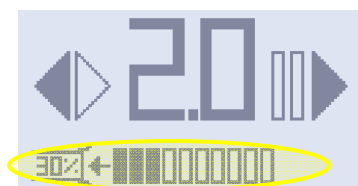
1. УСТАНОВКА МОЩНОСТИ ПЫЛЕСОСА
2. СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ
3. ЗАМЕНА ФИЛЬТРА
4. ТЕРМОПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ТУРБИНЫ ПЫЛЕСОСА

При переключении аппарата в режим «ПЫЛЕСОС» мощность турбины пылесоса автоматически устанавливается на минимальное значение 10%. Полностью отключить турбину пылесоса в этом режиме невозможно!

1. УСТАНОВКА МОЩНОСТИ ПЫЛЕСОСА

Мощность турбины пылесоса можно увеличить нажатием кнопки  (8) или уменьшить нажатием кнопки  (9).

На дисплее выбранная мощность пылесоса отображается в процентах , а также на графике в виде штрихов .



В большинстве случаев для работы достаточно средней мощности пылесоса.

2. СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ

СВОЕВРЕМЕННАЯ ЗАМЕНА ФИЛЬТРА ПРОДЛЕВАЕТ СРОК СЛУЖБЫ ТУРБИНЫ ПЫЛЕСОСА.

При заметном снижении интенсивности всасывания (самое позднее, когда фильтр/пакет заполнен примерно на две трети), пакет **необходимо немедленно** заменить!


Только немедленная замена пакета обеспечит гарантию достижения полной мощности всасывания, а также позволяет избежать перегрева. Переполнение фильтра приводит быстрому износу турбины и вызывает ее платный ремонт.

Фильтр аппарата является одноразовым и после замены подлежит утилизации!

При несоблюдении данных правил право на гарантийный ремонт считается утерянным!

Аппарат **podotRONIC VARIO** оборудован счетчиком часов работы.:

Счетчик запрограммирован на период 20 часов.. При каждом включении аппарата и переключении в режим «Пылесос» происходит отсчет времени работы до достижения 20 часов..

Время работы, оставшееся до отметки 20 часов (рекомендуемая замена фильтра), можно узнать при нажатии кнопки  ⑫, оно отображается на дисплее:



При достижении отметки 20 часов аппарат переходит в режим ожидания. Аппарат напомнит Вам о необходимости замены фильтра сообщение на дисплее «Заменить фильтр» (10 секунд), а также звуковым сигналом (попеременно короткий и длинный три раза).



По завершении звукового сигнала, когда в течение 10 секунду Дисплей показывается сообщение Nach „CHANGE FILTER“ (Смените фильтр!), дисплей переходит в обычное состояние. Однако в нижней части дисплея далее сохраняется напоминание «Смените фильтр!»:




Символ «Смените фильтр!» сохраняется на дисплее также после выключения и повторного включения до тех пор, пока не будет произведена замена фильтра и нажатие кнопки „Reset“.



При нажатии на кнопки  ⑧ или  ⑨ (+/- мощность пылесоса) появляется графическое отображение мощности пылесоса.

Графическое отображение мощности пылесоса сохраняется 1 минуту, затем сменяется сообщением „CHANGE FILTER“, которое остается до замены фильтра и нажатия кнопки „Reset“.


До следующей замены фильтра при каждом включении аппарата с помощью кнопки  ① на дисплее отображается сообщение большими буквами „CHANGE FILTER“ (СМЕНИТЕ ФИЛЬТР!) , которое сопровождается звуковым сигналом (попеременно короткий и длинный три раза).



После этого дисплей переходит в стандартное состояние, при этом в нижней части сохраняется сообщение „CHANGE FILTER“.



ПОСЛЕ ЗАМЕНЫ ФИЛЬТРА НА НОВЫЙ НЕОБХОДИМО СБРОСИТЬ СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ.

Нажмите кнопку **RESET**  ⑬ и удерживайте ее в течение 4 секунд, чтобы сбросить счетчик. Обнуление счетчика подтверждается звуковым сигналом.

ВНИМАНИЕ! НЕ ПРОИЗВОДИТЕ СБРОС СЧЕТЧИКА БЕЗ ФАКТИЧЕСКОЙ ЗАМЕНЫ ФИЛЬТРА!

Учитывайте, что счетчик часов работы пылесоса является лишь примерным ориентиром заполнения фильтра. Счетчик не контролирует фактическое состояние фильтра, а лишь фиксирует общее время работы пылесоса с момента последнего обнуления. Рекомендуется регулярная самостоятельная проверка заполнения фильтра.

VARIO

3. ЗАМЕНА ФИЛЬТРА**СВОЕВРЕМЕННАЯ ЗАМЕНА ФИЛЬТРА ПРОДЛЕВАЕТ СРОК СЛУЖБЫ ТУРБИНЫ ПЫЛЕСОСА.**

При заметном снижении интенсивности всасывания (самое позднее, когда фильтр/пакет заполнен примерно на две трети), пакет **необходимо немедленно** заменить!

Только немедленная замена пакета обеспечит гарантию достижения полной мощности всасывания, а также позволяет избежать перегрева. Переполнение фильтра приводит быстрому износу турбины и вызывает ее платный ремонт.

Фильтр аппарата является одноразовым и после замены подлежит утилизации!

При несоблюдении данных правил право на гарантийный ремонт считается утеряным!

Снимите крышку камеры для фильтра (18), слегка потянув её на себя за место подсоединения шланга (17). Удерживайте рукой пакет для сбора пыли с передней стороны и выньте патрубок шланга из отверстия. Достаньте заполненный пакет для сбора пыли и замените его новым. Рекомендуем использовать антимикробные фильтры «MicroVlies» (многослойный флис), прошедшие необходимые медицинские испытания согласно требованиям нормативов по использованию фильтров (ZH1/487). Установка нового фильтра выполняется в обратном порядке.

Совет:

Рекомендуем использовать бытовые картриджи для удаления запахов. Они помещаются в пакет для сбора пыли и значительно снижают воздействие неприятных запахов.

4. ТЕРМОПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ТУРБИНЫ ПЫЛЕСОСА

При превышении температуры в корпусе турбины пылесоса 80°C происходит выключение турбины и ручки мотора. При этом на дисплее отображается сообщение о неполадке "OVERHEAT" (Перегрев):



OVERHEAT!

После уменьшения температуры турбины пылесоса на 10-15 °C сообщение об ошибке исчезает, и аппарат снова находится в состоянии готовности к работе.

ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ ПЕРЕГРЕВА ТУРБИНЫ ПЫЛЕСОСА:

- Засорение шланга пылесоса или ручки мотора
(см. Раздел VII, пункт 1 „Чистка ручки мотора с пылесосом“, стр. 20)
- Переполение фильтра для пыли
(см. Раздел IV, пункт 3 „Замена фильтра“, стр. 16)
- Недостаточная циркуляция воздуха у задней стенки аппарата
(см. Раздел I, пункт 5-6, стр. 5)



Если все вышеупомянутые причины перегрева исключены, а перегрев происходит, обратитесь за помощью в авторизованную службу ремонта и сервиса!



V. УСТАНОВКИ РЕЖИМА «СПРЕЙ»

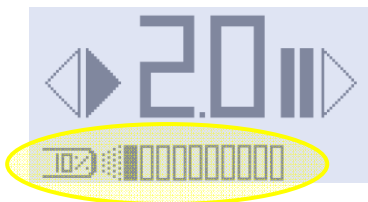
1. РЕГУЛИРОВКА ИНТЕНСИВНОСТИ СПРЕЯ
2. ОТКЛЮЧЕНИЕ СПРЕЯ
3. УПРАВЛЕНИЕ ПОДСВЕТКОЙ
4. РЕГУЛИРОВКА ПОДСВЕТКИ


1. УСТАНОВКА ИНТЕНСИВНОСТИ СПРЕЯ


Аппарат **podoTRONIC VARIO** оснащен мощным микронасосом, который способен точно регулировать интенсивность спрея.

Регулировка интенсивности спрея происходит с помощью кнопок  ⑧ и  ⑨.

Интенсивность спрея отображается на дисплее в виде графика  (10 ступеней) а также в процентах  :

**2. ОТКЛЮЧЕНИЕ СПРЕЯ**


Кнопка  ⑦ обеспечивает переход функции спрея между режимами Пуск / Пауза. В режиме Пауза для спрея основной компрессор продолжает работать, вместо струи спрея из ручки мотора выдувается воздух. При этом вращение фрезы продолжается.


Когда функция Спрей находится в режиме Пауза, на дисплее мигает значок . Заданная интенсивность спрея сохраняется, пока функция спрея находится в режиме ожидания.

VARIO


Повторное нажатие кнопки  ⑦ снова активирует подачу спрея.

3. УПРАВЛЕНИЕ ПОДСВЕТКОЙ


Нажатием кнопки  ⑪ включаются три светодиода (LED) на ручке мотора. Повторное нажатие отключает подсветку

Когда светодиоды включены, на дисплее появляется значок .





При выключении светодиодов значок  на дисплее гаснет.

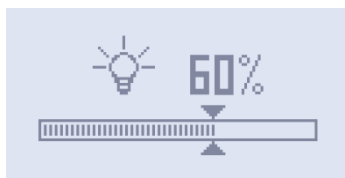
4. РЕГУЛИРОВКА ПОДСВЕТКИ



Удерживая кнопку  ⑪ можно регулировать мощность трех светодиодов (LED) от 0 до 100%. На дисплее это отображается так:

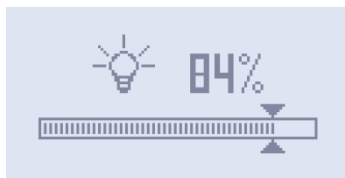



Стрелка индикатора движется вперед и назад (от 0 до 100%), пока кнопка  ⑪ удерживается в нажатом состоянии. Доходя до отметки 100%, стрелка задерживается на несколько секунд, а затем начинает двигаться обратно.


Например, если Вы хотите уменьшить интенсивность подсветки со 100% до 60%, удерживайте кнопку  ⑪, пока стрелка не дойдет до 60%:



Чтобы увеличить интенсивность подсветки, например, до 84%, удерживайте кнопку  (11), пока стрелка не дойдет до 0%, после чего стрелка пойдет вверх. Продолжайте удерживать кнопку  ⑪, пока стрелка не дойдет до отметки 84%:




При дальнейшем удерживании кнопки  ⑪ стрелка будет двигаться вверх до 100%, а затем начнет двигаться вниз к отметке 0.

Точная настройка интенсивности подсветки с шагом 2% возможна многократным нажатием кнопки  ⑪. Во время точной регулировки подсветка остается включенной.

VI. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПЕДАЛИ УПРАВЛЕНИЯ (ОПЦИЯ)



В качестве опции можно приобрести **Педаль (ВКЛ/ВЫКЛ)** или **Педаль плавной регулировки**. Педаль подключается через разъем на задней стенке аппарата.


При подключении педали на дисплее отображается значок .





Педаль управления (ВКЛ/ВЫКЛ) позволяет запускать и приостанавливать работу аппарата. При этом аппарат работает в режиме, предварительно заданном кнопками на передней панели, включая скорость вращения, интенсивность спрея и т.д. Для начала вращения фрезы нажмите и удерживайте Педаль (ВКЛ/ВЫКЛ), для остановки аппарата отпустите педаль.

Педаль плавной регулировки позволяет точно регулировать скорость вращения фрезы.

Выбор скорости вращения с помощью кнопок  ④ и  ⑤ служит при этом в качестве предварительной установки максимального значения оборотов.

Возможность регулировки оборотов педалью ограничена числом оборотов, отображаемым на дисплее ⑥. Чтобы иметь возможность доступа ко всему ряду скоростей, установите с помощью кнопки  ④ количество оборотов на максимальном уровне (40.000 об/мин). Когда Вы убираете ногу с педали, вращение фрезы и подача спрея прекращаются.

При подключении Педали (ВКЛ/ВЫКЛ) или Педали плавной регулировки кнопка  ② отключена.

Изменение направления вращения фрезы (реверс) с помощью кнопки  ③ возможно только при ненажатой педали.

VARIO

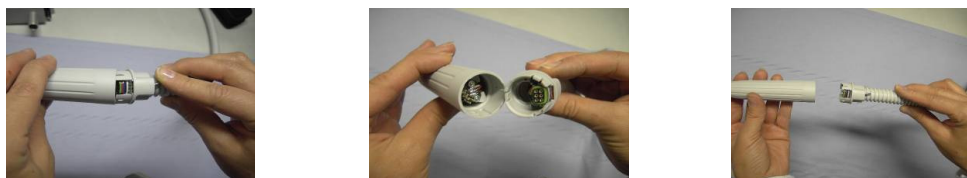
VII. УХОД ЗА АППАРАТОМ / ЧИСТКА

1. ЧИСТКА РУЧКИ МОТОРА С ПЫЛЕСОСОМ
2. ЧИСТКА РУЧКИ МОТОРА СО СПРЕЕМ
3. ЧИСТКА МЕХАНИЗМА ЗАЖИМА ФРЕЗ
4. УСТАНОВКА / ЗАМЕНА ИНСТРУМЕНТА
5. ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

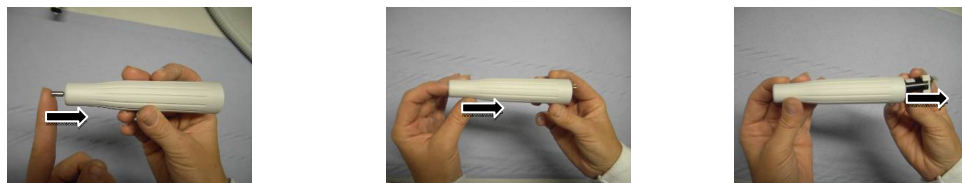
1. ЧИСТКА РУЧКИ МОТОРА С ПЫЛЕСОСОМ

Чистку ручки мотора с пылесосом следует производить регулярно, не реже одного раза в неделю, либо по мере загрязнения, в зависимости от частоты проводимых процедур.

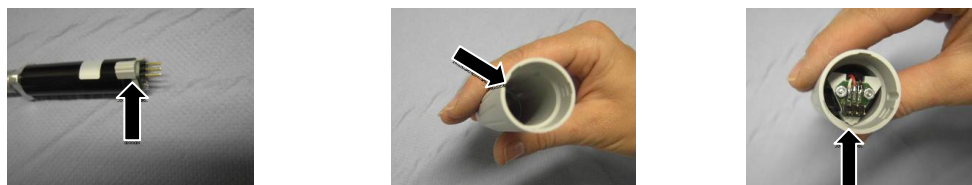
1. Осторожно отсоедините контакты двигателя (Рис. 1 – 3).



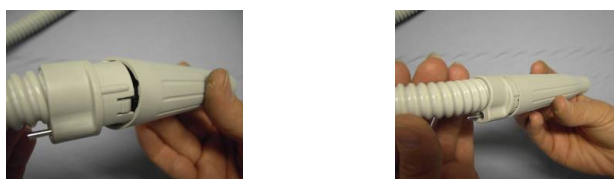
Извлеките внутренние части (двигатель и зажимный механизм в сборе) из корпуса ручки мотора. Произведите сухую очистку проточных каналов с помощью щетки. После этого снова установите внутренние части в корпус ручки мотора (Рис. 4 – 6).



2. При монтаже двигателя в корпус ручки мотора, совместите шип с одной стороны двигателя с пазом внутри корпуса ручки мотора (Рис. 7 – 9).



3. При монтаже шланга будьте осторожны, чтобы не повредить контакты двигателя (Рис. 10 - 11).

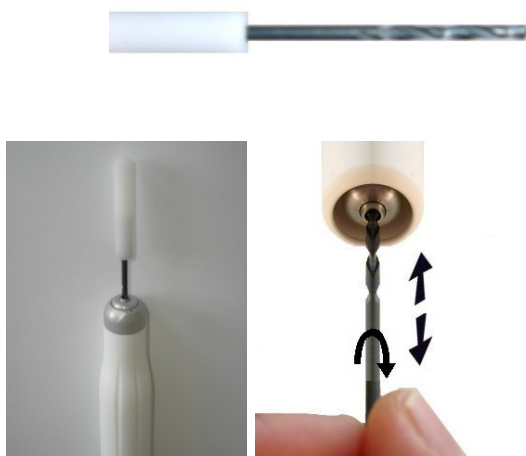


2. ЧИСТКА РУЧКИ МОТОРА СО СПРЕЕМ

Ручка мотора со спреем не нуждается в дополнительном уходе, кроме чистки зажимного механизма. ЗАПРЕЩАЕТСЯ производить демонтаж ручки мотора со спреем, кроме демонтажа, производимого персоналом авторизованной службы ремонта и сервиса. В случае неполадок в работе ручки мотора со спреем, обратитесь в авторизованную службу ремонта и сервиса.

3. УКАЗАНИЯ ПО ЧИСТКЕ МЕХАНИЗМА ЗАЖИМА ФРЕЗЫ (ЦАНГОВОГО МЕХАНИЗМА)


Со временем при многократной установке фрез в ручку мотора, пыль может собираться и спрессовываться внутри зажимного механизма. Это затрудняет надежную фиксацию вращающихся инструментов. Если Вы заметили, что фрезы не вставляются до упора зажимный механизм на всю обычную глубину, то необходимо очистить держатель фрез, следуя рекомендациям:



В комплекте поставки для каждой ручки мотора (с пылесосом и спреем) предусмотрено специальное спиральное сверло с ручкой. Оно необходимо для чистки зажимного механизма.

Осторожно вставьте сверло в держатель фрез и поверните по часовой стрелке, держа ручку мотора вертикально (цанговым механизмом вниз), затем также аккуратно вытащите его. При этом скопившаяся пыль отслоится. Данный процесс необходимо повторить несколько раз.

4. УСТАНОВКА ИНСТРУМЕНТА/ ЗАМЕНА ИНСТРУМЕНТА

Перед установкой или заменой инструмента обязательно переведите аппарат в режим ожидания с помощью кнопки  ② .

Совершенный автоматический зажимный механизм использует для фиксации фрез центробежную силу, позволяя быстро и удобно производить замену фрез без дополнительной механической фиксации (без поворота зажимного кольца). Фрезу следует протолкнуть в держатель до упора. Чтобы извлечь фрезу, просто вытяните ее из держателя (предварительно остановите работу аппарата!).

VARIO

Допускается только использование фрез с диаметром штифта $\varnothing 2,35$ мм!

Никогда не используйте вращающиеся инструменты, которые имеют повреждения или нарушенную центровку. Поставщик рекомендует использовать преимущественно легкие фрезы малого диаметра (до 6 мм), чтобы увеличить срок службы аппарата.

Соблюдайте скоростные режимы и не превышайте скорость вращения, предусмотренную

изготовителем фрез. Обратите внимание, что работа фрезами большого диаметра, особенно на резиновой основе, допускается на скорости не более 10.000 об/мин. Работа

тяжелыми фрезами на более высоких скоростях приводит к биению фрезы, быстрому износу цангового механизма, подшипников, повреждению фрез, и, следовательно, к дорогостоящему платному ремонту.

При работе используйте защитные очки или маску.

5. ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ


Предохранитель находится на задней стенке аппарата. Перед заменой предохранителя отключите аппарат от сети. Извлеките патрон предохранителя с помощью отвертки и установите новый предохранитель, соответствующий следующим параметрам: Т 2,5 А (для сети 115 В: Т 5 А)

VII. ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед выполнением работ по техническому обслуживанию (чистка аппарата, демонтаж ручек мотора, замена предохранителя и т.д.) всегда отключайте аппарат от сети!

Не проводите никаких ремонтных операций, когда прибор находится в режиме работы!

При выключении аппарата обратите внимание, чтобы аппарат находился в режиме

ожидания, прежде чем выключить его с помощью кнопки  ① !

Аппарат необходимо регулярно протирать мягкой влажной салфеткой. Не используйте агрессивные растворы. Вода или моющее средство не должны попадать внутрь аппарата. В конце чистки поверхность аппарата протереть сухой салфеткой.

При попадании жидкости внутрь аппарата, необходимо выключить его из розетки и обратиться с ним в авторизованную службу сервиса и ремонта.

Для обработки вращающихся инструментов используйте специальные растворы с защитой от коррозии.

Настоятельно рекомендуется самостоятельно не выполнять работы по техническому обслуживанию и ремонту. Эти работы выполняются в авторизованном сервисном центре, имеющем необходимую квалификацию и оригинальные запасные части!

!



Не допускать попадания лучей светодиодов в глаза!
(Возможно повреждение сетчатки глаза вплоть до полной слепоты!)



IX. УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Срок действия гарантии составляет 12 месяцев от даты приобретения аппарата потребителем. Дата покупки должна быть подтверждена соответствующим документом о покупке и заполненным гарантийным талоном.

Допустим обычный износ деталей, например, шарикоподшипников, угольных щеток двигателя или держателя фрез. В рамках гарантии производится бесплатный ремонт поврежденного аппарата у официального представителя компании-продавца.

Гарантия утрачивает свою силу, если установлено, что неисправность является результатом ненадлежащей или неправильной установки или использования, несоблюдения инструкций, указанных в руководстве по эксплуатации, воздействия внешних сил или вследствие несанкционированного ремонта или модификации.

Гарантийные обязательства ограничены ремонтом. Другие гарантийные обязательства не предоставляются. Если установлено, что неисправность не подлежит устранению в рамках гарантийных обязательств или при окончании гарантийного периода диагностика и ремонт выполняются за счет Покупателя.

X. УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Транспортировка аппарата допустима только в оригинальной упаковке Изготовителя.

Температура транспортировки и хранения:	+ 5°C - +50°C
Рабочая температура:	+10°C - +40°C
Допустимая относительная влажность:	макс. 90% без конденсации.



Не допускается эксплуатация аппарата сразу после резкой смены температуры. Перед началом работы убедитесь, что аппарат принял комнатную температуру.

Если аппарат готовится к пересылке или длительному хранению:

- Обязательно вылить жидкость из резервуара для спрея!
- Произведите замену заполненного фильтра!
- Никогда не производите транспортировку аппарата с заполненным фильтром или резервуаром для спрея!
- не закрывайте плотно крышку резервуара, чтобы избежать испарений.
- Освободите все внутренние шланги от жидкости. Для этого включите аппарат с пустым резервуаром в режиме спрея с интенсивностью спрея 100%, пока из ручки мотора не будет течь только воздух (без жидкости). Это поможет избежать возможного засорения шлангов.

VARIO

XI. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение:	230V / 50 Hz (115V 50/60 Hz Option)
Мощность:	max. 105 VA в режиме Спрей max. 380 VA в режиме Пылесос
Ручка мотора Спрея:	max. 100 VA / 24 V / 40.000 об/мин
Ручка мотора Пылесос:	max. 100 VA / 24 V / 40.000 об/мин
Размеры аппарата:	(Ш x В x Г) 316 x 147 x 226 мм
Размеры ручки Спрей:	Длина = 140мм, Диам. = 16 – 22мм
Размеры ручки Пылесос:	Длина = 142мм, Диам. = 17 – 24 – 28мм
Емкость резервуара:	410 мл.
Вес:	ок. 5,1 кг (в комплекте)
Предохранитель:	T 2,5 A инертный
Класс изоляции:	 2, Тип B 

XII. КОМПЛЕКТНОСТЬ ПОСТАВКИ

- Аппарат
- Ручка мотора 40.000 об/мин с интегрированным спреем и светодиодной подсветкой 3 LED
- Ручка мотора с пылесосом 40.000 об/мин

Опции (под заказ)

Педаль ВКЛ/ВЫКЛ	Арт.: 0100.0546
Педаль плавной регулировки	Арт.: 0100.0540

XII. ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:



Steubenstrasse 3
D-75249 Kieselbronn

Tel. +49 7231 95 8 95 0
Fax +49 7231 95 8 95 95

Email: info@unitronic.net
Web: www.unitronic.net